



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGÜÍSTICA (PPGL – UFSC)
CAMPUS UNIVERSITÁRIO REITOR JOÃO DAVID FERREIRA LIMA -
TRINDADE CEP: 88040-900 - FLORIANÓPOLIS - SC TELEFONE: (48) 3721-
9581 – FAX: (48) 3721-6604 E-MAIL: ppgl@contato.ufsc.br

PLANO DE ENSINO EMERGENCIAL

**Reformulado em conformidade com a RESOLUÇÃO NORMATIVA Nº.
140/2020/CUn, de 21 de julho de 2020**

SEMESTRE 2020.1

I. IDENTIFICAÇÃO DA DISCIPLINA

Código	Nome da disciplina	Total de encontros (síncronos e assíncronos)	Datas das atividades síncronas / Horário
LIN410045-41000145 ME / DO	Tópicos Especiais em Língua Estrangeira / Segunda língua	15 semanas	Set.: 3, 24 Out.: 15 Nov.: 05 Dez.: 03 (das 14h às 18h)

Links de acesso para os encontros síncronos

Encontro síncrono 1 (3/9)

meet.google.com/prm-tdyq-ymn

Encontro síncrono 2 (24/9)

meet.google.com/cin-dytm-djh

Encontro síncrono 3 (15/10)

meet.google.com/imd-wuqo-wtp

Encontro síncrono 4 (05/11)

meet.google.com/qeh-gjvz-xge

Encontro síncrono 5 (03/12)

meet.google.com/ygz-riss-fcb

II. PROFESSORA

Profa. Dra. Adja Balbino de Amorim Barbieri Durão

E-mail: adja@cce.ufsc.br

adjabalbino@gmail.com

IV. EMENTA

Estudos no campo do ensino, da aprendizagem e da aquisição de língua estrangeira/ segunda língua.

IV. OBJETIVOS

Geral: Oferecer subsídios teóricos para uma maior compreensão do sistema linguístico denominado 'Interlíngua'

Específicos

- Caracterizar a interlíngua de aprendizes de línguas não maternas / de falantes de segundas línguas
- Apresentar as principais variáveis que incidem na constituição da Interlíngua

V. CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

I. Linguística Contrastiva: construto teórico que alberga o Modelos de Análise Contrastiva, o Modelo de Análise de Erros e a Análise de Interlíngua

II. A Interlíngua (língua de estudantes de línguas não maternas / de falantes de segundas línguas) e as Análises de Interlíngua.

- Matéria prima constitutiva das interlínguas de aprendizes de línguas não maternas
- A descrição das características da Interlíngua feita por teóricos de relevância da área de Linguística Contrastiva:

- ⇒ Nemser
- ⇒ Selinker
- ⇒ Corder
- ⇒ Durão

III. Algumas variáveis linguísticas e extralinguísticas que incidem na constituição da interlíngua

- variável linguística
 - ⇒ Transferência / Interferência
- variável extralinguística
 - ⇒ Idade
- variável cognitiva
 - ⇒ Aptidão para línguas
- variável afetiva
 - ⇒ Motivação
- variável a meio caminho entre os fatores cognitivos e afetivos
 - ⇒ Ansiedade e inibição

IV. Processamento da informação

- Estratégias de aprendizagem
- Estratégias de comunicação

V. Tipologia de erros linguísticos sistemáticos

- ⇒ Erro de produção
- ⇒ Erro de subprodução
- ⇒ Erro de superprodução
- ⇒ Erro por má interpretação
- ⇒ Erro por hipercorreção

VI. METODOLOGIA DE ENSINO

33% da carga horária da disciplina será concretizada por meio de **atividades síncronas** e 67% por meio por meio de **atividades assíncronas**, conforme cronograma apresentado no item VII deste plano. Descrevo, a seguir, a metodologia de ensino:

1. Os materiais propostos para leitura individual serão disponibilizados na **Plataforma Moodle**.
2. As aulas **síncronas** serão realizadas via **Webconf / Google Meet**.
3. A presença do aluno será contabilizada através da sua participação nas aulas síncronas.
4. O envio de mensagens entre alunos e professor poderá ser realizada **via Moodle** e também por e-mail.
5. A metodologia de ensino-aprendizagem será predominantemente de aulas expositivas dialogadas (no caso das atividades **síncronas**).

Atividades Síncronas (33%):

As atividades síncronas se constituirão em 5 encontros a serem realizados no horário da disciplina. O propósito dessas atividades será servir para que a docente apresente e discuta conceitos, assim como para que promova discussões entre os participantes da turma e, ainda, para a apresentação dos seminários previstos.

Atividades Assíncronas (67%):

Leitura individual de textos teóricos que serão disponibilizados antecipadamente a serem lidos por todos os participantes da disciplina e também para a preparação dos seminários.

VII. REGISTRO DE FREQUÊNCIA

O registro de frequência nas aulas síncronas será contabilizado através da sua participação nas aulas do **Google Meet**. No caso de haver problemas de conexão, o aluno **deverá comunicar expressamente a existência de problemas**.

VIII. METODOLOGIA DE AVALIAÇÃO

A metodologia de avaliação adotada será de tipo processual e formativo, isto é, sendo distribuída ao longo do período letivo de acordo com as atividades aplicadas. A avaliação ocorrerá por meio de atividades realizadas ao longo do período previsto para a disciplina como se descreve a seguir:

AV1. **Seminário**

AV2. **Monografia final**

A **Média Final Semestral (MFS)** será calculada a partir das notas acumuladas nas duas avaliações descritas:

$$\frac{AV1 + AV2}{2} = MédiaFinalSemestral$$

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

- Critérios de correção das atividades escritas e orais: **autenticidade na autoria**; lógica na construção do texto, articulação entre os principais conceitos e conteúdos estudados; coesão e coerência e capacidade crítica no desenvolvimento da argumentação.
- Critérios de qualidade observados nas apresentações orais: apreensão, clareza e aprofundamento do conteúdo; articulação adequada dos conceitos e das práticas estudadas; postura/atitudes na apresentação; criatividade e inovação dos recursos utilizados; objetividade e expressividade.

LEGISLAÇÃO

Não será permitido gravar, fotografar, copiar ou compartilhar as aulas disponibilizadas no Moodle. O uso não autorizado de material original retirado das aulas constitui contrafação – violação de direitos autorais – conforme a Lei nº 9.610/98 – Lei de Direitos Autorais.

IX. CRONOGRAMA

DATAS DAS ATIVIDADES SÍNCRONAS:

Setembro: 03, 24

Outubro: 15

Novembro: 05

Dezembro: 03

Data	Atividade	Conteúdo
03/09	Síncrona	Introdução: Apresentação da disciplina e do plano de ensino. A Linguística Contrastiva como construto teórico que alberga o Modelo de Análise Contrastiva e o Modelo de Análise de Erros Interlíngua: língua de estudantes de línguas não maternas / de falantes de segundas línguas. • Matéria prima constitutiva das interlínguas de aprendizes de línguas não maternas • A descrição da interlíngua feita por teóricos da área: ⇒ Nemser ⇒ Selinker ⇒ Corder ⇒ Durão • A interferência linguística como elemento da interlíngua língua de estudantes de línguas não maternas / de falantes de segundas línguas.
10/09	Assíncrona	Leitura individual obrigatória: AL-SOBHI, Bandar Mohammad Saeed. The Nitty-gritty of Language Learners' Errors – Contrastive Analysis, Error Analysis and Interlanguage. <i>International Journal of Education & Literacy Studies</i>, 7(2): 49-60, 2019. https://www.researchgate.net/publication/335563866_The_Nitty-gritty_of_Language_Learners%27_Errors_-_Contrastive_Analysis_Error_Analysis_and_Interlanguage
17/09	Assíncrona	Leitura individual de texto para preparação de seminário
24/09	Síncrona	• Seminário 1: <u>O fator 'idade' e a aprendizagem de línguas</u> Texto base sugerido: SINGLETON, David. Age and second language acquisition. <i>Annual Review of Applied Linguistics</i>, 21, 77-89, 2001. https://pt.scribd.com/document/286528269/Age-and-Second-Language-Acquisition • Seminário 2: <u>O fator 'motivação' e a aprendizagem de línguas</u> Texto base sugerido: GARDNER, R.; LAMBERT, W. E. Attitudes and Motivation in Second-Language Learning: In Perspective. Em: R. Gardner; W. E. Lambert. <i>Attitudes and</i>

		<i>Motivation in Second-Language Learning</i> . Rowley, Massachusetts: Newbury House, 1972. p. 131-145. (PDF disponibilizado pela plataforma Moodle)
01/10	Assíncrona	Leitura individual obrigatória: SELINKER, Larry. Interlanguage. <i>IRAL</i> , X, 3, 209-231, 1972. https://www.academia.edu/21533333/Selinker_Interlanguage
08/10	Assíncrona	Leitura individual de texto para preparação de seminário
15/10	Síncrona	● Seminário 3: Universais de simplificação lexical Texto base sugerido: BLUM, S.; LEVENSTON, E. A. Universals of lexical simplification. <i>Language learning</i>, 28/2, p. 309-415. (PDF disponibilizado pela plataforma Moodle) ● Seminário 4: Estratégias de comunicação Texto base sugerido: KUMARAVADIVELU, B. Communication strategies and psychological processes underlying lexical simplification. <i>IRAL</i>, xxvi/4, 1988. p. 309-319. http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.1001.3974&rep=rep1&type=pdf
22/10	Assíncrona	Leitura individual obrigatória: DURÃO, A. B. A. B. ¿Qué es la interlengua? Em: Adja Balbino de Amorim Barbieri Durão. <i>La Interlengua</i> . Madrid: Arco/Libros, 2007. p. 23-32. (PDF disponibilizado pela plataforma Moodle)
29/10	Assíncrona	Leitura individual de texto para preparação de seminário
05/11	Síncrona	Outras variáveis que incidem na constituição da interlíngua ● Personalidade ● Aptidão para línguas ● Ansiedade e inibição Estratégias de aprendizagem
12/11	Assíncrona	Elaboração do trabalho final da disciplina
19/11	Assíncrona	Elaboração do trabalho final da disciplina
26/11	Assíncrona	Elaboração do trabalho final da disciplina
03/12	Síncrona	Tipologia de erros linguísticos sistemáticos ⇒ Erro de produção ⇒ Erro de subprodução ⇒ Erro de superprodução ⇒ Erro por má interpretação ⇒ Erro por hipercorreção Fechamento da disciplina
10/12	Assíncrona	Envio dos trabalhos finais da disciplina
Observação: o cronograma poderá ser ajustado, de acordo com o andamento da turma.		

X. REFERÊNCIAS

--

AL-SOBHI, Bandar Mohammad Saeed. The Nitty-gritty of Language Learners' Errors – Contrastive Analysis, Error Analysis and Interlanguage. *International Journal of Education & Literacy Studies*, 7(2): 49-60, 2019.

https://www.researchgate.net/publication/335563866_The_Nitty-gritty_of_Language_Learners%27_Errors_-_Contrastive_Analysis_Error_Analysis_and_Interlanguage

CORDER, S. P. The significance of learners' errors. Em: RICHARDS, Jack C., Ed. *Error Analysis. Perspectives on Second Language Acquisition*. Esses: Longman, 1974. p. 19-30.

<https://eric.ed.gov/?id=ED019903>

DURÃO, A. B. A. B. ¿Qué es la interlengua? Em: Adja Balbino de Amorim Barbieri Durão. *La Interlengua*. Madrid: Arco/Libros, 2007. p. 23-32.

(PDF disponibilizado pela plataforma Moodle)

GARDNER, R.; LAMBERT, W. E. Attitudes and Motivation in Second-Language Learning: In Perspective. Em: R. Gardner; W. E. Lambert. *Attitudes and Motivation in Second-Language Learning*. Rowley, Massachusetts: Newbury House, 1972. p. 131-145.

(PDF disponibilizado pela plataforma Moodle)

KUMARAVADIVELU, B. Communication strategies and psychological processes underlying lexical simplification. *IRAL*, xxvi/4, 1988. p. 309-319.

<http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.1001.3974&rep=rep1&type=pdf>

SELINKER, Larry. Interlanguage. *IRAL*, X, 3, 209-231, 1972.

https://www.academia.edu/21533333/Selinker_Interlanguage

SINGLETON, David. Age and second language acquisition. *Annual Review of Applied Linguistics*, 21, 77-89, 2001.

<https://pt.scribd.com/document/286528269/Age-and-Second-Language-Acquisition>

Observação: outras referências poderão ser acrescentadas ao longo da disciplina.